

TEROSON VR 5000

Adhesivo de contacto en aerosol Abril 2013

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

TEROSON VR 5000 ofrece las siguientes características:

Tecnología	Adhesivo de contacto y por presión Adhesivo en envase de aerosol
Base	Goma de estireno butadieno (SBR)

TEROSON VR 5000 se formula en base solvente incorporando SBR. Desarrolla una elevada pegajosidad inicial y se aplica fácilmente desde su envase en aerosol, pudiéndose emplear como adhesivo de contacto ó de pegado por presión. Este producto, en ambos casos, desarrollará una altísima resistencia adhesiva inicial. El aerosol no contiene hidrocarburos fluoroclorados ó clorados.

ÁREAS DE APLICACIÓN

Materiales:

Este adhesivo en aerosol Teroson VR 5000 se empleará satisfactoriamente para adherir espumas blandas de goma y de poliéter y poliéster, telas y textiles en general, planchas insonorizantes, cuero e imitación a piel, fieltro, cartón, entre sí ó a goma, metal (sin tratar, fosfatado, tratado, pavonado, anodizado, imprimado ó pintado), madera y poliéster.

Fields:

TEROSON VR 5000 se emplea satisfactoriamente en los talleres de reparación de automóviles para pegar una gran variedad de substratos. Además, también es idóneo para su uso en tareas de adhesión de revestimientos y protectores en el habitáculo interior.

DATOS TÉCNICOS

(Resultados Típicos de los Ensayos)

Color	Entre beige claro y transparente
Olor	Olor característico
Consistencia	Pulverizable
Densidad	aprox. 0,72 g/cm³

Rendimiento

aprox. 150 a 250 g/m² (si se aplica a ambas piezas, siempre dependiendo del tipo de substrato y del método de aplicación)

Resistencia química (Temperatura 20 °C)

resistente al agua
parcialmente resistente a la gasolina; no resiste ésteres, cetonas, hidrocarburos aromáticos o clorados

Resistencia térmica en exposiciones cortas (hasta 1h)

-30 a 80 °C
100 °C

OBSERVACIÓN PRELIMINAR

Antes de la aplicación del producto, es indispensable leer la Ficha de Datos de Seguridad para informarse de las precauciones de seguridad y manipulación. Del mismo modo, para los productos exentos de etiquetado obligatorio, deben observarse las mismas precauciones.

Preparación para el pegado

Las superficies a sellar han de estar limpias, libres de polvo, grasa y cualquier tipo de ceras ó agentes anti adherentes. Las piezas de goma deben estar exentas de talcos y agente desmoldeante.

Aplicación del adhesivo y pegado

Agite el aerosol de forma vigorosa antes de su uso. Después se aplicará el producto directamente a las piezas a pegar, a una distancia de 20-25 cms. Gracias a su boquilla especial ajustable en 6 posiciones, (3 niveles distintos de cantidad de salida de material por 2 posibilidades de trayectorias del haz de adhesivo pulverizado) es posible una gran variedad de perfiles de pulverizado.

Dependiendo del método de aplicación, espesor de la capa, temperaturas ambiental y de las piezas, humedad y ventilación, se deberá observar un tiempo de secado del adhesivo, antes de unir los substratos, de unos 10 minutos. En realidad, se debe seguir el "test del dedo", por el que la superficie de la capa de

TEROSON

TEROSON VR 5000

Adhesivo de contacto en aerosol Abril 2013

adhesivo debe aparecer totalmente seca pero al mismo tiempo, ligeramente pegajosa.

Este control del tiempo abierto es crítico, ya que la resistencia de la unión adhesiva mermará notablemente con tiempos abiertos insuficientes ó demasiado prolongados en los que el producto ya no pegue bien. Se unen a continuación las piezas de la forma más exacta posible, porque es imposible realizar reposicionamientos posteriores.

Finalmente, las piezas se presionarán, breve pero firmemente, con la mayor presión posible.

Limpieza

Retirar de forma inmediata todos los residuos de este adhesivo, incluyendo equipos y envases, con el Limpiador TEROSON VR 10.

ALMACENAMIENTO

Sensible al frío	No
Temperatura de almacenamiento recomendada	10 a 20 °C
Vida útil	12 meses en su envase original

Exoneración de responsabilidad

Nota:

La información proporcionada en esta Hoja de Datos Técnicos (HDT), incluyendo las recomendaciones de uso y aplicación del producto, se basan en nuestro conocimiento y experiencia con el producto a la fecha de elaboración de esta HDT. El producto puede tener una gran variedad de aplicaciones y diferentes condiciones de trabajo y aplicación de acuerdo al medio en que se encuentre, las cuales se encuentran fuera de nuestro control. Por lo tanto, Henkel no será responsable de la idoneidad de nuestro producto en sus procesos y condiciones de producción para el cual se utilice, ni de las aplicaciones o resultados que se esperen del mismo. Recomendamos que lleve a cabo sus propias pruebas para confirmar el funcionamiento de nuestro producto.

Se excluye cualquier responsabilidad sobre la información en la Hoja de Datos Técnicos o en cualquier otra recomendación oral o escrita relativa al producto en cuestión, excepto en los casos en que así se haya acordado expresamente o en caso de muerte o lesiones causados por nuestra negligencia o cualquier otra responsabilidad derivada de las leyes aplicables en materia de productos defectuosos.

En el caso de que los productos sean suministrados por Henkel Belgium

NV, Henkel Electronic Materials NV, Henkel Nederland BV, Henkel Technologies France SAS y Henkel France SA tengan en cuenta también lo siguiente:

En el caso de que a pesar de ello Henkel fuera considerada responsable en virtud de cualquier fundamento jurídico, la responsabilidad de Henkel en ningún caso superará el importe de la entrega correspondiente.

En el caso de que los productos sean suministrados por Henkel Colombiana, S.A.S., será de aplicación el siguiente descargo de responsabilidad:

La información proporcionada en esta Hoja de Datos Técnicos (HDT), incluyendo las recomendaciones de uso y aplicación del producto, se basan en nuestro conocimiento y experiencia con el producto a la fecha de elaboración de esta HDT. Por lo tanto, Henkel no será responsable de la idoneidad de nuestro producto en sus procesos y condiciones de producción para el cual se utilice, ni de las aplicaciones o resultados que se esperen del mismo. Recomendamos que lleve a cabo sus propias pruebas para confirmar el funcionamiento de nuestro producto. Se excluye cualquier responsabilidad sobre la información en la Hoja de Datos Técnicos o en cualquier otra recomendación oral o escrita relativa al producto en cuestión, excepto en los casos en que así se haya acordado expresamente o en caso de muerte o lesiones causados por nuestra negligencia o cualquier otra responsabilidad derivada de las leyes aplicables en materia de productos defectuosos.

En el caso de que los productos sean suministrados por Henkel Corporation, Resin Technology Group, Inc., o Henkel Canada Corporation, será de aplicación el siguiente descargo de responsabilidad:

Los datos aquí contenidos se facilitan sólo para información, y se consideran fiables. No se pueden asumir responsabilidades de los resultados obtenidos por otros sobre cuyos métodos no se tiene control alguno. Es responsabilidad del usuario determinar la aptitud de los métodos de producción aquí mencionados para sus propios fines, y adoptar las precauciones que sean recomendables para proteger a toda persona o propiedad de los riesgos que pueda entrañar la manipulación y utilización de los productos. A la vista de lo anterior, Henkel Corporation declina específicamente todas las garantías explícitas o implícitas, incluyendo garantías de comercialización o instalación para un propósito en particular, producidas por la venta o uso de productos de Henkel Corporation. Henkel Corporation declina específicamente cualquier responsabilidad por daños de cualquier tipo, incidentales o derivados como consecuencia del uso de los productos, incluyendo la pérdida de ganancias. La exposición aquí ofrecida sobre procesos o composiciones, no debe interpretarse como una afirmación de que estos estén libres de patentes que obran en poder de otras firmas, o que son licencias de Henkel Corporation, que pueden cubrir dichos procesos o composiciones. Se recomienda a cada posible usuario que pruebe la aplicación propuesta antes de su utilización habitual, empleando estos datos como guía. Este producto puede estar cubierto por una o varias patentes estadounidenses o de otras nacionalidades, o por solicitudes.

Uso de la Marca Registrada

A no ser que se indique lo contrario, todas las marcas registradas de este documento son marcas de Henkel Corporation en EE.UU. y en cualquier otro lugar. ® indica una marca registrada en la Oficina de Patentes y Marcas de EE.UU.

Henkel AG & Co. KGaA

D-40191 Düsseldorf, Germany
Phone: +49-211-797-0
www.henkel.com





TEROSON VR 5000

Adhesivo de contacto en aerosol Abril 2013

Henkel Central Eastern Europe GmbH

A-1030 Wien, Austria
Phone: +43-1711-040
www.henkel.com

Henkel & Cie AG

CH-4133 Pratteln, Switzerland
Phone: +41-61-825-7000
www.henkel.com



TEROSON VR 5000

Body Adhesive Spray April 2013

PRODUCT DESCRIPTION

short exposure (up to 1h) 100 °C

TEROSON VR 5000 provides the following characteristics:

Technology	Contact and Pressure Sensitive Adhesive in an Aerosol Can
Base	Styrene Butadiene Rubber (SBR)

TEROSON VR 5000 is a solvent containing adhesive based on SBR with a very high degree of initial strength, which is applied from an aerosol can. It is used as a contact or as a pressure sensitive adhesive. The spray does not contain fluorochlorinated hydrocarbons or chlorinated hydrocarbons.

APPLICATION AREAS

Materials:

Materials such as textile, polyether and polyester foams, cellular rubber foam profiles, insulating materials, leather and imitation leather, felt, cardboard to cardboard or to rubber, metal (untreated, phosphate treated, baked, primed and painted, anodized), wood materials or polyester materials can all be bonded with TEROSON VR 5000.

Fields:

TEROSON VR 5000 can be used successfully in vehicle workshops for the adhesion of a large variety of materials used in vehicles. In addition the adhesive can be used in the area of interior and covering work.

TECHNICAL DATA

(Typical Test Results)

Colour	bright beige to colourless transparent
Odour	characteristic odour
Consistency	sprayable
Density	approx. 0.72 g/cm ³
Consumption	approx. 150 to 250 g/m ² (when applying to both surfaces, depending on the condition of the surface and the method of application)
Resistance (Temperature 20 °C)	resistant against water partly resistant against benzene; no resistant against esters, ketones, aromatics, chlorinated hydro carbons
In service temperature	-30 to 80 °C

PRELIMINARY STATEMENT

Prior to application it is necessary to read the **Safety Data Sheet** for information about precautionary measures and safety recommendations. Also, for chemical products exempt from compulsory labeling, the relevant precautions should always be observed.

Preparation for bonding

The bonding surfaces must be dry and free of oil, grease, dust and other anti-adhesive constituents.

Application of the adhesive and bonding

Shake the aerosol thoroughly before use. The bodywork adhesive spray is applied to the surfaces to be bonded directly from the aerosol, held at a distance of ca. 20 to 25 cm from the surface. The 6 way adjustable spray head enables both vertical and horizontal spraying of the adhesive. The parts coated with adhesive must be allowed an open time of ca. 10 minutes, depending on working methods employed, application thickness, temperature conditions, ventilation and humidity. (The so-called "finger test" has proven itself a more reliable judgement of the open time than the time data. The adhesive must be dry but slightly tacky.) Taking exact care of the open time is important, for the bonding results can be effected by a too short as well as a too long waiting period. After the open time, parts should be positioned correctly together because a later adjustment is impossible. Finally the bonded parts are briefly, but strongly pressed together.

Cleaning

Adhesive residues/stains can be removed before curing - including application equipment and containers - with TEROSON VR 10.

TEROSON VR 5000

Body Adhesive Spray April 2013

STORAGE

Frost sensitive	no
Recommended storage temperature	°C
Shelf life	12 months in original packaging

Disclaimer

Note:

The information provided in this Technical Data Sheet (TDS) including the recommendations for use and application of the product are based on our knowledge and experience of the product as at the date of this TDS. The product can have a variety of different applications as well as differing application and working conditions in your environment that are beyond our control. Henkel is, therefore, not liable for the suitability of our product for the production processes and conditions in respect of which you use them, as well as the intended applications and results. We strongly recommend that you carry out your own prior trials to confirm such suitability of our product.

Any liability in respect of the information in the Technical Data Sheet or any other written or oral recommendation(s) regarding the concerned product is excluded, except if otherwise explicitly agreed and except in relation to death or personal injury caused by our negligence and any liability under any applicable mandatory product liability law.

In case products are delivered by Henkel Belgium NV, Henkel Electronic Materials NV, Henkel Nederland BV, Henkel Technologies France SAS and Henkel France SA please additionally note the following:

In case Henkel would be nevertheless held liable, on whatever legal ground, Henkel's liability will in no event exceed the amount of the concerned delivery.

In case products are delivered by Henkel Colombiana, S.A.S. the following disclaimer is applicable:

The information provided in this Technical Data Sheet (TDS) including the recommendations for use and application of the product are based on our knowledge and experience of the product as at the date of this TDS. Henkel is, therefore, not liable for the suitability of our product for the production processes and conditions in respect of which you use them, as well as the intended applications and results. We strongly recommend that you carry out your own prior trials to confirm such suitability of our product.

Any liability in respect of the information in the Technical Data Sheet or any other written or oral recommendation(s) regarding the concerned product is excluded, except if otherwise explicitly agreed and except in relation to death or personal injury caused by our negligence and any liability under any applicable mandatory product liability law.

In case products are delivered by Henkel Corporation, Resin Technology Group, Inc., or Henkel Canada Corporation, the following disclaimer is applicable:

The data contained herein are furnished for information only and are believed to be reliable. We cannot assume responsibility for the results obtained by others over whose methods we have no control. It is the user's responsibility to determine suitability for the user's purpose of any production methods mentioned herein and to adopt such precautions as may be advisable for the protection of property and of persons against any hazards that may be involved in the handling and use thereof. In light of the foregoing, **Henkel Corporation specifically disclaims all warranties expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, arising from sale or use of Henkel Corporation's products. Henkel Corporation specifically disclaims any liability for consequential or incidental damages of any kind, including lost profits.** The discussion herein of various processes or compositions is not to be interpreted as representation that they are free from domination of patents owned by others or as a license under any

Henkel Corporation patents that may cover such processes or compositions. We recommend that each prospective user test his proposed application before repetitive use, using this data as a guide. This product may be covered by one or more United States or foreign patents or patent applications.

Trademark usage

Except as otherwise noted, all trademarks in this document are trademarks of Henkel Corporation in the U.S. and elsewhere. ® denotes a trademark registered in the U.S. Patent and Trademark Office.

Henkel AG & Co. KGaA

D-40191 Düsseldorf, Germany

Phone: +49-211-797-0

www.henkel.com

Henkel Central Eastern Europe GmbH

A-1030 Wien, Austria

Phone: +43-1711-040

www.henkel.com

Henkel & Cie AG

CH-4133 Pratteln, Switzerland

Phone: +41-61-825-7000

www.henkel.com



TEROSON VR 5000

Body Adhesive Spray April 2013



TEROSON VR 5000

Colle Spéciale Carrosserie Avril 2013

DESCRIPTION PRODUIT

TEROSON VR 5000 présente les caractéristiques suivantes:

Technologie	Colle contact auto-adhésive conditionnée en aérosol
Base	Caoutchouc type SBR (Styrène Butadiène)

TEROSON VR 5000 est un adhésif solvanté à base de caoutchouc SBR type colle néoprène, qui possède une force d'adhérence immédiate très élevée, et qui est appliqué à partir d'une bombe aérosol. Cet adhésif est utilisé comme colle contact ou comme colle auto-adhésive. Le produit aérosol est exempt d'hydrocarbures chlorofluorés (CFC) et d'hydrocarbures chlorés.

DOMAINES D'APPLICATION

Matériaux:

Collage des matériaux tels que les tissus et textiles, mousses de polyéther et polyester, profilés en mousse de caoutchouc, matériaux d'isolation, cuir et simili, feutre et carton, sur caoutchouc, carton, métal (brut, phosphaté, avec couche d'apprêt, ou primaire, laque de finition, ou anodisé pour l'aluminium), les surfaces en bois ou en matériau à base polyester peuvent aussi être collés avec TEROSON VR 5000

Applications:

TEROSON VR 5000 en spray est utilisé largement pour le collage de divers matériaux sur véhicules dans les carrosseries ou ateliers de préparation ou réparation. Cet adhésif convient pour les applications en intérieurs de véhicules ou pour le collage de revêtements de finition.

DONNEES TECHNIQUES

(Résultats typiques)

Couleur	beige clair à incolore transparent
Odeur	odeur caractéristique
Consistance	pulvérisable
Densité	env. 0,72 g/cm ³
Consommation	env. 150 à 250 g/m ² (en double encollage sur les 2 surfaces, selon le type et l'aspect de surface et la méthode d'application)

Résistance l'environnement (température de 20°C)	à résiste à l'eau sous réserve d'essai complémentaire, résiste à l'essence; non résistant aux esters, cétones, hydrocarbures aromatiques ou chlorés
Température d'utilisation	-30 à 80 °C
Exposition courte (1h maxi)	100 °C

REMARQUE PRELIMINAIRE

Avant toute utilisation, il est nécessaire de consulter la **Fiche de Données de Sécurité** du produit afin de prendre connaissance des mesures de précaution et des conseils de sécurité. Même en ce qui concerne les produits non soumis à étiquetage, les précautions appropriées devront être respectées.

Préparation avant collage

Les surfaces à coller doivent être propres et sèches et ne pas présenter de traces d'huile, graisse, poussière ou autre pollution.

Application et collage

Bien agiter l'aérosol avant utilisation. L'adhésif colle spéciale carrosserie est appliqué par pulvérisation directement sur les surfaces à coller, en respectant une distance de pulvérisation d'environ 20 à 25 cm de la surface. La valve de pulvérisation ajustable permet une pulvérisation aussi bien verticale qu'horizontale de la colle. Selon la méthode d'application utilisée, l'épaisseur de colle, la température et les conditions ambiantes, ventilation et humidité, il faut respecter un temps ouvert avant assemblage des pièces encollées d'environ 10 minutes (Le test dit "au doigt" est le moyen le plus fiable de contrôler le temps ouvert. L'adhésif doit être sec mais encore légèrement collant.) Il est important de respecter le temps ouvert exact, le collage final peut être influencé par un temps d'attente trop court ou trop long. Assembler alors correctement les surfaces à coller, aucun ajustement n'est possible après assemblage. Assembler les pièces et presser brièvement mais fortement.

TEROSON VR 5000

Colle Spéciale Carrosserie Avril 2013

Nettoyage

Les résidus ou traces d'adhésif non polymérisés, ainsi que les contenants ou matériels d'application, seront nettoyés avec un solvant approprié TEROSON FL.

STOCKAGE

Sensible au gel	non
Température de stockage recommandée	de 10 à 20 °C
Durée de vie	12 mois en emballage d'origine

Clause de non-responsabilité

Note:

L'information fournie dans cette Fiche Technique (FT) y compris les recommandations d'utilisation et d'application du produit est basée sur notre connaissance et notre expérience de ce produit à la date d'établissement de cette FT. Le produit est susceptible de présenter différentes variétés d'application ainsi que des modalités différentes d'application et de fonctionnement dans votre environnement qui échappent à notre contrôle. En conséquence, Henkel n'est pas responsable ni de l'adéquation de notre produit aux procédés de production et aux conditions dans lesquelles vous l'utilisez ni des applications et résultats attendus. Nous recommandons fortement que vous pratiquiez vos propres vérifications et essais préalables pour confirmer une telle adéquation de notre produit.

Toute responsabilité au regard de l'information contenue dans la Fiche Technique (FT) ou toute autre recommandation écrite ou orale concernant le produit est exclue sauf si une telle responsabilité est expressément acceptée par ailleurs, sauf en cas de dommages corporels ou mortels dus à notre négligence et sauf au titre des dispositions légales en matière de responsabilité des produits.

Pour des produits livrés par Henkel Belgium NV, Henkel Electronic Materials NV, Henkel Nederland BV, Henkel Technologies France SAS ou Henkel France SA, veuillez noter, en complément, que : Dans le cas où la responsabilité de Henkel serait néanmoins engagée sur quelque fondement juridique que ce soit, cette responsabilité ne pourra en aucun cas être supérieure au montant de la livraison concernée.

Pour des produits livrés par Henkel Colombiana, S.A.S. l'exclusion de responsabilité suivante est applicable: L'information fournie dans cette Fiche Technique (FT) y compris les recommandations d'utilisation et d'application du produit est basée sur notre connaissance et notre expérience de ce produit à la date d'établissement de cette FT. En conséquence, Henkel n'est pas responsable ni de l'adéquation de notre produit aux procédés de production et aux conditions dans lesquelles vous l'utilisez ni des applications et résultats attendus. Nous recommandons fortement que vous pratiquiez vos propres vérifications et essais préalables pour confirmer une telle adéquation de notre produit.

Toute responsabilité au regard de l'information contenue dans la Fiche Technique (FT) ou toute autre recommandation écrite ou orale concernant le produit est exclue sauf si une telle responsabilité est expressément acceptée par ailleurs, sauf en cas de dommage corporels ou mortels dus à notre négligence et sauf au titre des dispositions légales en matière de responsabilité des produits.

Pour des produits livrés par Henkel Corporation, Resin Technology Group, Inc., ou Henkel Canada Corporation. l'exclusion de responsabilité

suivante est applicable:

Les données contenues dans ce document sont fournies à titre d'information seulement et sont considérées comme fiables. Nous ne pouvons pas assumer la responsabilité de résultats obtenus par des tiers à partir de méthodes sur lesquelles nous n'avons aucun contrôle. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer l'adéquation à son besoin de toute méthode de production décrite dans ce document, et de mettre en oeuvre toutes les mesures qui s'imposent pour la protection des personnes et des biens contre tous risques pouvant résulter de la mise en oeuvre et de l'utilisation des produits. En fonction de ce qui précède, **Henkel dénie toutes garanties implicites ou explicites, y compris les garanties liées à l'aptitude à la vente ou d'adéquation à un besoin particulier, résultant de la vente ou de l'utilisation de produits de Henkel. Henkel dénie notamment toutes poursuites pour des dommages incidents ou conséquents quels qu'ils soient, y compris les pertes financières d'exploitation.**

La présentation dans ce document de processus ou de composition ne doit pas être interprétée comme le fait qu'ils sont libres de tous brevets détenus par des tiers ainsi que comme une licence de brevet détenue par Henkel pouvant couvrir de tels procédés ou compositions. Nous recommandons ici à l'utilisateur potentiel de vérifier par des essais l'application envisagée avant de passer à une application répétitive, les données présentées ici ne servant que de guide. Ce produit peut être couvert par un ou plusieurs brevets ou licences ou demandes de brevet tant aux USA que dans d'autres pays.

Utilisation des marques

Sauf indications contraires, toutes les marques citées dans ce documents sont des marques déposées par Henkel Corporation aux Etats Unis et ailleurs. ® indique une marque déposée auprès de U.S. Patent and Trademark Office.

Henkel AG & Co. KGaA

D-40191 Düsseldorf. Germany
Phone: +49-211-797-0
www.henkel.com

Henkel Technologies France SAS

F-77716 Serris, Marne La Vallée
Phone: +33-(0)1.64.17.70.00
www.henkel.fr

